

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Väderstad OÜ

**registrikood:** 10890650

**tänava/talu nimi,** Välja-3

**maja ja korteri number:**

**küla:** Soinaste küla

**vald:** Ülenurme vald

**maakond:** Tartu maakond

**postisihthumber:** 61709

**telefon:** +372 7362032

**faks:** +372 7362032

**e-posti aadress:** martin.veermee@vaderstad.com

**veebilehe aadress:** www.vaderstad.com

## Sisukord

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                             | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne               | 4  |
| Bilanss                                    | 4  |
| Kasumiaruanne                              | 5  |
| Rahavoogude aruanne                        | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne               | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad         | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                  | 8  |
| Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed                | 9  |
| Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad    | 10 |
| Lisa 4 Varud                               | 10 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                | 11 |
| Lisa 6 Võlad ja ettemaksed                 | 12 |
| Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad   | 12 |
| Lisa 8 Müügitulu                           | 13 |
| Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 13 |
| Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud          | 13 |
| Lisa 11 Tööjõukulud                        | 14 |
| Lisa 12 Finantstulud ja -kulud             | 14 |
| Lisa 13 Seotud osapooled                   | 14 |

## Tegevusaruanne

OÜ Väderstad asutati 2002 . aastal.

OÜ Väderstad põhitegevuseks möödunud majandusaastal oli Väderstad-Verken AB toodangu müük ja hooldus Eestis. Väderstad-Verken AB on Rootsi perefirma, mis toodab põllumajandustehnikat (külvikud, kultivaatorid, põllurullid, koorlid, kobestid jne.)

Majandusaasta müügitulu oli 4 457 tuhat EUR-i ja kasum 439 tuhat EUR-i..

Enamlevinud suhtarvud 2012 ja 2011 aasta kohta:

|                                       |                                   |      |       |  |
|---------------------------------------|-----------------------------------|------|-------|--|
| Algandmed (tuh. EUR)                  | 2012                              | 2011 |       |  |
| Käibevara                             | 1112                              | 756  |       |  |
| Lühiajalised kohustused               | 145                               | 71   |       |  |
| Kohustused                            | 145                               | 71   |       |  |
| Varad                                 | 1184                              | 821  |       |  |
| Aruandeaasta kasum                    | 439                               | 192  |       |  |
| Finantssuhtarv                        | Valem                             | 2012 | 2011  |  |
| Puhas käibekapital                    | Käibevara-lühiajalised kohustused | 967  | 685   |  |
| Lühiajaliste võlgnevuste kattekordaja | Käibevara/lühiajalised kohustused | 7,67 | 10,65 |  |
| Võlakordaja                           | Kohustused/koguvara               | 0,13 | 0,09  |  |
| Varade rentaablus                     | Kasum/koguvara                    | 0,37 | 0,25  |  |

OÜ Väderstad edasiseks tegevuseks kujuneb Väderstad-Verken AB toodangu müük ja hooldus Eestis. Eesmärk on olla parim partner põllumeestele pindmullaharimise tehnika ja külvikute müügil ja kasutamisel.

Kalev Korbun

juhatuse liige 17.01.2013

Johan Orrenius

juhatuse liige 17.01.2013

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012       | 31.12.2011     | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|----------------|---------|
| Varad                                        |                  |                |         |
| Käibevara                                    |                  |                |         |
| Raha                                         | 86 767           | 196 490        |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 516 571          | 320 590        | 2,3     |
| Varud                                        | 508 662          | 239 171        | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>1 112 000</b> | <b>756 251</b> |         |
| Põhivara                                     |                  |                |         |
| Materiaalne põhivara                         | 71 871           | 64 715         | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>71 871</b>    | <b>64 715</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>1 183 871</b> | <b>820 966</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                  |                |         |
| Kohustused                                   |                  |                |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                  |                |         |
| Võlad ja ettemaksed                          | 144 863          | 70 766         | 3,6     |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>144 863</b>   | <b>70 766</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>144 863</b>   | <b>70 766</b>  |         |
| Omakapital                                   |                  |                |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 108 650          | 108 650        |         |
| Kohustuslik reservkapital                    | 10 865           | 10 865         |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 480 685          | 438 239        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 438 808          | 192 446        |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>1 039 008</b> | <b>750 200</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>1 183 871</b> | <b>820 966</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012           | 2011           | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Müügitulu                                   | 4 457 261      | 2 121 983      | 8       |
| Muud äritulud                               | 44 131         | 33 887         |         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -3 628 845     | -1 692 861     | 9       |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -121 667       | -43 192        | 10      |
| Tööjõukulud                                 | -254 152       | -205 491       | 11      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -20 796        | -16 105        | 5       |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>475 932</b> | <b>198 221</b> |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | 2 749          | 3 675          | 12      |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>478 681</b> | <b>201 896</b> |         |
| Tulumaks                                    | -39 873        | -9 450         |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>438 808</b> | <b>192 446</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012            | 2011           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|-----------------|----------------|---------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                 |                |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 475 932         | 198 221        |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                 |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 20 796          | 16 105         |         |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | -2 663          | -7 080         | 5       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>18 133</b>   | <b>9 025</b>   |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | -199 497        | 81 369         | 2       |
| Varude muutus                                            | -269 491        | -107 890       | 4       |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 74 097          | 8 281          | 6       |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>99 174</b>   | <b>189 006</b> |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                 |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -27 952         | -49 537        | 5       |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 2 663           | 7 080          | 5       |
| Laekunud intressid                                       | 6 265           | 2 661          |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-19 024</b>  | <b>-39 796</b> |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                 |                |         |
| Makstud dividendid                                       | -150 000        | -35 550        |         |
| Makstud ettevõtte tulumaks                               | -39 873         | -9 450         |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-189 873</b> | <b>-45 000</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>-109 723</b> | <b>104 210</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>196 490</b>  | <b>92 280</b>  |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>-109 723</b> | <b>104 210</b> |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>86 767</b>   | <b>196 490</b> |         |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku     |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |           |
| <b>31.12.2010</b>           | 108 650                     | 10 865                       | 473 789                     | 593 304   |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 192 446                     | 192 446   |
| Makstud dividendid          |                             |                              | -35 550                     | -35 550   |
| <b>31.12.2011</b>           | 108 650                     | 10 865                       | 630 685                     | 750 200   |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 438 808                     | 438 808   |
| Makstud dividendid          |                             |                              | -150 000                    | -150 000  |
| <b>31.12.2012</b>           | 108 650                     | 10 865                       | 919 493                     | 1 039 008 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ Väderstad 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EUR-s.

### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012 on ümber hinnatud Eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis allahinnatud tõenäoliselt laekuva summani, lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

### Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Tagavaraosade kuludes kajastamisel ja bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Põllutöömashinade kuludes kajastamisel ja bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse konkreetse masina soetusmaksumust. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus alates 01.11.2010 ületab 1000 EUR või ekvivalent ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivaragruppidele järgnevad:

- \* Sõidu ja kaubaautod 25%
- \* Põllumajandusmasinad 33%
- \* Muu inventar 33%

### Finantskohustused

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna alla ühe aasta on bilansis kajastatud lühiajaliste kohustustena. Bilansis on kajastatud materiaalselt teadaolevad kohustused seisuga 31.12.2012.

### Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

### Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on :  
emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);

teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;  
 osaühingu juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud.  
 Lisaks on seotud osapooleks eelnevalt kirjeldatud isikutele lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

### Tulud

Müügitulu on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Intressitulu on kajastatud tekkepõhiselt. Tulud kirjendatakse arvestuses omandiõiguse ülemineku momendil ostjale siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratletav.

## Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

|                                    | 31.12.2011     | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |                | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 62 098         | 62 098                            |                     |             |
| Ostjatelt laekumata arved          | 62 448         | 62 448                            |                     |             |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved     | -350           | -350                              |                     |             |
| Nõue osaniku vastu                 | 4 256          | 4 256                             |                     |             |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 100 802        | 100 802                           |                     |             |
| Muud nõuded                        | 150 000        | 150 000                           |                     |             |
| Laenunõuded                        | 150 000        | 150 000                           |                     |             |
| Ettemaksed                         | 3 434          | 3 434                             |                     |             |
| Tulevaste perioodide kulud         | 1 456          | 1 456                             |                     |             |
| Muud makstud ettemaksed            | 1 978          | 1 978                             |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>320 590</b> | <b>320 590</b>                    |                     |             |

  

|                                    | 31.12.2012     | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |                | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 66 388         | 66 388                            |                     |             |
| Ostjatelt laekumata arved          | 66 388         | 66 388                            |                     |             |
| Nõue osaniku vastu                 | 157 472        | 157 472                           |                     |             |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 137 674        | 137 674                           |                     |             |
| Muud nõuded                        | 150 000        | 150 000                           |                     |             |
| Laenunõuded                        | 150 000        | 150 000                           |                     |             |
| Ettemaksed                         | 5 037          | 5 037                             |                     |             |
| Tulevaste perioodide kulud         | 1 129          | 1 129                             |                     |             |
| Muud makstud ettemaksed            | 3 908          | 3 908                             |                     |             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>516 571</b> | <b>516 571</b>                    |                     |             |

### Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2012     |               | 31.12.2011     |               |
|-----------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|
|                                               | Ettemaks       | Maksuvõlg     | Ettemaks       | Maksuvõlg     |
| Käibemaks                                     |                | 25 918        |                | 36 472        |
| Üksikisiku tulumaks                           |                | 6 240         |                | 4 454         |
| Erisoodustuse tulumaks                        |                | 838           |                | 171           |
| Sotsiaalmaks                                  |                | 11 067        |                | 7 895         |
| Kohustuslik kogumispension                    |                | 772           |                | 471           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |                | 770           |                | 681           |
| Ettemaksukonto jääk                           | 137 674        |               | 100 802        |               |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>137 674</b> | <b>45 605</b> | <b>100 802</b> | <b>50 144</b> |

### Lisa 4 Varud (eurodes)

|                        | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
|------------------------|----------------|----------------|
| Müügiks ostetud kaubad | 508 662        | 239 171        |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>508 662</b> | <b>239 171</b> |

Varude koosseis on alljärgnev:

|          | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------|------------|------------|
| Varuosad | 120 823    | 86 565     |
| Masinad  | 387 839    | 152 606    |
|          | 508 662    | 239 171    |

Varude allahindluse reserv vähenes 2012.a. 717 EUR-i võrra.

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                                       |                    |                            |                    |            |                                    | Kokku   |
|---------------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|------------|------------------------------------|---------|
|                                       | Transpordivahendid | Arvutid ja arvutisüsteemid | Masinad ja seadmed | Ettemaksed | Lõpetamata projektid ja ettemaksed |         |
| <b>31.12.2010</b>                     |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| Soetusmaksumus                        | 86 178             | 5 386                      | 91 564             | 22 393     | 22 393                             | 113 957 |
| Akumuleeritud kulum                   | -78 537            | -4 137                     | -82 674            | 0          | 0                                  | -82 674 |
| <b>Jääkmaksumus</b>                   | 7 641              | 1 249                      | 8 890              | 22 393     | 22 393                             | 31 283  |
|                                       |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| Ostud ja parendused                   | 18 393             |                            | 18 393             | 31 144     | 31 144                             | 49 537  |
| Amortisatsioonikulu                   | -15 622            | -483                       | -16 105            |            |                                    | -16 105 |
| Ümberklassifitseerimised              | 22 393             |                            | 22 393             | -22 393    | -22 393                            | 0       |
| Ümberklassifitseerimine ettemaksetest | 22 393             |                            | 22 393             | -22 393    | -22 393                            | 0       |
|                                       |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| <b>31.12.2011</b>                     |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| Soetusmaksumus                        | 86 667             | 5 386                      | 92 053             | 31 144     | 31 144                             | 123 197 |
| Akumuleeritud kulum                   | -53 862            | -4 620                     | -58 482            | 0          | 0                                  | -58 482 |
| <b>Jääkmaksumus</b>                   | 32 805             | 766                        | 33 571             | 31 144     | 31 144                             | 64 715  |
|                                       |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| Ostud ja parendused                   | 24 520             | 3 432                      | 27 952             |            |                                    | 27 952  |
| Amortisatsioonikulu                   | -20 026            | -770                       | -20 796            |            |                                    | -20 796 |
| Ümberklassifitseerimised              | 31 144             |                            | 31 144             | -31 144    | -31 144                            | 0       |
| Ümberklassifitseerimine ettemaksetest | 31 144             |                            | 31 144             | -31 144    | -31 144                            | 0       |
|                                       |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| <b>31.12.2012</b>                     |                    |                            |                    |            |                                    |         |
| Soetusmaksumus                        | 119 215            | 6 194                      | 125 409            | 0          | 0                                  | 125 409 |
| Akumuleeritud kulum                   | -50 772            | -2 766                     | -53 538            | 0          | 0                                  | -53 538 |
| <b>Jääkmaksumus</b>                   | 68 443             | 3 428                      | 71 871             | 0          | 0                                  | 71 871  |

### Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

|                    | 2012         | 2011         |
|--------------------|--------------|--------------|
| Masinad ja seadmed | 2 663        | 7 080        |
| Transpordivahendid | 2 663        | 7 080        |
| <b>Kokku</b>       | <b>2 663</b> | <b>7 080</b> |

2011 ja 2012 aastal müüdi täielikult amortiseerunud põhivara.

## Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2011    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad töövõtjatele               | 10 705        | 10 705                           |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 50 144        | 50 144                           |                     |             |
| Saadud ettemaksed                | 9 917         | 9 917                            |                     |             |
| Tulevaste perioodide tulud       | 9 917         | 9 917                            |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>70 766</b> | <b>70 766</b>                    |                     |             |

  

|                                  | 31.12.2012     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                  |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele                | 1 146          | 1 146                            |                     |             |
| Võlad töövõtjatele               | 23 971         | 23 971                           |                     |             |
| Maksuvõlad                       | 45 605         | 45 605                           |                     |             |
| Saadud ettemaksed                | 74 141         | 74 141                           |                     |             |
| Tulevaste perioodide tulud       | 74 141         | 74 141                           |                     |             |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>144 863</b> | <b>144 863</b>                   |                     |             |

## Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

|                                             | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Tingimuslikud kohustused</b>             |                |                |
| Võimalikud dividendid                       | 726 399        | 498 241        |
| Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt | 193 094        | 132 444        |
| <b>Kokku tingimuslikud kohustused</b>       | <b>919 493</b> | <b>630 685</b> |

## Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

|                                                            | 2012             | 2011             |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes                |                  |                  |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                               |                  |                  |
| Eesti                                                      | 4 393 967        | 2 081 983        |
| Leedu                                                      | 43 049           | 0                |
| Rootsi                                                     | 18 276           | 0                |
| Läti                                                       | 1 969            | 40 000           |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>                 | <b>4 457 261</b> | <b>2 121 983</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                                     | <b>4 457 261</b> | <b>2 121 983</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                              |                  |                  |
| Põllumajandusmasinate, -seadmete ja lisaseadmete hulgimüük | 4 457 261        | 2 121 983        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                                     | <b>4 457 261</b> | <b>2 121 983</b> |

## Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

|                                                  | 2012             | 2011             |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad                   | 3 563 123        | 1 644 698        |
| Transpordikulud                                  | 32 774           | 28 941           |
| Üür ja rent                                      | 9 519            | 10 901           |
| Muud                                             | 23 429           | 8 321            |
| <b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b> | <b>3 628 845</b> | <b>1 692 861</b> |

## Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2012           | 2011          |
|----------------------------------------|----------------|---------------|
| Mitmesugused bürookulud                | 381            | 950           |
| Lähetuskulud                           | 18 651         | 15 066        |
| Koolituskulud                          | 3 778          | 268           |
| demonstratsioonid, reklaam             | 98 857         | 26 908        |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>121 667</b> | <b>43 192</b> |

## Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                       | 2012           | 2011           |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                             | 180 381        | 143 671        |
| Sotsiaalmaksud                                        | 61 133         | 49 983         |
| Pensionikulu                                          | 12 638         | 11 837         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                              | <b>254 152</b> | <b>205 491</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b> | <b>4</b>       | <b>4</b>       |

## Lisa 12 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                     | 2012         | 2011         |
|-------------------------------------|--------------|--------------|
| Intressitulud                       | 2 768        | 3 720        |
| Muud finantstulud ja -kulud         | -19          | -45          |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> | <b>2 749</b> | <b>3 675</b> |

## Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                              |                     |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus                     | Väderstad-Verken AB |
| Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud | Rootsi              |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|              | 31.12.2012 |            | 31.12.2011 |
|--------------|------------|------------|------------|
|              | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     |
| Emaettevõtja | 307 472    | 1 066      | 154 256    |

| 2012                                                     | Ostud     | Müügid |
|----------------------------------------------------------|-----------|--------|
| Emaettevõtja                                             | 3 664 117 | 18 276 |
|                                                          |           |        |
| 2011                                                     | Ostud     | Müügid |
| Emaettevõtja                                             | 1 740 853 | 17 112 |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad |           | 40 000 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2012   | 2011   |
| Arvestatud tasu                                                               | 64 323 | 54 031 |
| Maksud tasudelt                                                               | 21 227 | 17 830 |
| Erisoodustus ja maksud erisoodustuselt                                        | 4 566  | 3 502  |

Nõuete all emaettevõtte vastu kajastub deponeeritud summa 150 000 EUR-i, ja ettemaks varuosade ja masinate eest summas 157 472 EUR-i seisuga 31.12.2012. Deponeeritud summa 150 000 EUR-i, turundustoetus 740 EUR-i ja intressinõue 3 516 EUR-i seisuga 31.12.2011.

## Aruande digitaalallkirjad

Väderstad OÜ (registrikood: 10890650) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| KALEV KORBUN       | Juhatuse liige     | 11.02.2013           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Väderstad OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Väderstad OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 15.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Väderstad OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

Audiitorbüroo ELSS AS

(Nexia International liige)

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Vanemuise 21a, Tartu 51014

11.02.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

Väderstad OÜ (registrikood: 10890650) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ENN LEPPIK         | Vandeaudiitor      | 11.02.2013           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     |
|----------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 480 685        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 438 808        |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>919 493</b> |
| Jaotamine                                    |                |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>919 493</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                                 | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Põllumajandusmasinate, -seadmete ja lisaseadmete hulgimüük | 46611      | 4457261         | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi                 | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|--------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Vaderstad-Verken<br>Aktiebolag |                                           | Vaderstad, Rootsi | 108650 EUR                   |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu                                                                           |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Telefon           | +372 7362032                                                                   |
| Faks              | +372 7362032                                                                   |
| E-posti aadress   | <a href="mailto:martin.veermae@vaderstad.com">martin.veermae@vaderstad.com</a> |
| Veebilehe aadress | <a href="http://www.vaderstad.com">www.vaderstad.com</a>                       |